

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΣ - ΕΝΟΡΙΑ ΠΡΟΦΗΤΟΥ ΗΛΙΟΥ
ΝΟΡΓΟΥΝΤ ΚΑΙ ΑΝΑΤΟΛΙΚΩΝ ΠΡΟΑΣΤΕΙΩΝ

GREEK ORTHODOX COMMUNITY & PARISH OF PROPHET ELIAS
NORWOOD & EASTERN SUBURBS INC



Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΘΕΟΥ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΦΥΛΛΑΔΙΟ

THE WORD OF GOD
WEEKLY MAGAZINE

DATE: -16-10-22 YEAR: 39 NUMBER: 1935

WEB PAGE: PROPHETELIAS.ORG.AU

FACEBOOK: FACEBOOK.COM/PROPHETELIASNORWOOD

ΚΥΡΙΑΚΗ Δ'ΛΟΥΚΑ (Τίτ. 3, 8-15) 16 Ὀκτωβρίου 2022

Ὁ Ἀπόστολος Τίτος, ὁ ὁποῖος ἦταν Ἕλληνας στήν καταγωγή καί στό θρήσκευμα καί ἕνας ἐκ τῶν πολὺ μορφωμένων Ἑλλήνων, ἔγινε χριστιανὸς ἀπὸ τὸν Ἀπόστολο Παῦλο. Συνεργάστηκε μέ τὸν Ἀπόστολο Παῦλο στήν διάδοση τοῦ Εὐαγγελίου μέ πολὺ ζῆλον. Τὸν ἀκολούθησε στήν Ἱερουσαλήμ καί κατόπιν ἐπιφορτίστηκε νὰ πάει στήν Κόρινθο γιὰ νὰ δεῖ τὴν κατάσταση τῆς ἐκεῖ Ἐκκλησίας. Στὴν ἐπιστροφή του, συνάντησε τὸν Ἀπόστολο Παῦλο στήν Μακεδονία καί μετὰ πῆγαν μαζί στήν Κρήτη, ὅπου ἐκεῖ ὁ Παῦλος τὸν ἔκανε ἐπίσκοπο τοῦ νησιοῦ καί τοῦ εἶπε νὰ κάνει καὶ ἱερεῖς γιὰ ὅλο τὸ νησί. Ὁ Παῦλος εἶχε στήν Κρήτη λαμπροὺς συνεργάτες, ὅπως τὸν Ζηνᾶ τὸν νομικό καί τὸν Ἀπολλῶ. Ἡ ἐπιστολή πού ἔστειλλε στὸν Τίτο, σκοπὸ εἶχε νὰ τὸν ἐνημερώσει γιὰ τὸν γενικό χαρακτήρα τῶν κατοίκων τῆς νήσου, τὸν τρόπο προσέγγισή τους καί γενικά τοῦ ἐπιστᾶ τὴν προσοχή στήν σωστή διάδοση τοῦ Εὐαγγελίου τοῦ Κυρίου. Ἐμφαση δίδει ὁ θεῖος Ἀπόστολος, στήν ὀρθότητα τῆς χριστιανικῆς διδασκαλίας, πού εἶναι ἡ ἀπόλυτη πίστη στὸν μόνον ἀληθινό Θεό. Καί συνέπεια καί καρπὸς αὐτῆς τῆς πίστεως εἶναι τὰ καλὰ ἔργα. Οἱ Χριστιανοὶ παρακινούμενοι ἀπὸ τὴν πίστη τους, προάγονται στήν ἀρετὴ καί πρωτοστατοῦν σὲ καλὰ ἔργα: **«ἵνα φροντίζωσι καλῶν ἔργων προϊῆσθαι οἱ πεπιστευκότες τῷ Θεῷ.»** Ἐάν δὲν ἔχεις πίστη στὸν Θεό, εἶναι ἀδύνατο νὰ κάνεις καλὰ ἔργα. Εἶναι γεγονός ὅτι ὑπάρχουν ἔργα πού ἐντυπωσιάζουν καί καταπλήττουν καὶ τὰ θαυμάζουν οἱ ἄνθρωποι, ἀλλὰ καλὰ ἔργα δὲν εἶναι. Μπορεῖ ἐξωτερικὰ νὰ φαίνονται σὰν καλὰ ἔργα, εἰδικὰ στὰ ἔργα φιλανθρωπίας καί κοινωνικῆς πρόνοιας, ὅπως λέγονται, στήν πραγματικότητα καί αὐτὰ δὲν συνυπολογίζονται μετὰ τῶν καλῶν ἔργων. Κάτι τοὺς λείπει. Αὐτὸ πού τοὺς λείπει εἶναι ἡ ρίζα. Εἶναι ἡ αἰτία τοῦ καλοῦ πού λέγεται πίστη. Ὁ Ἅγιος Ἀπόστολος τό λέγει ξεκάθαρα: **«πᾶν ὃ οὐκ ἐκ πίστεως ἁμαρτία ἐστὶ»**. Ἡ πηγή καί ἡ αἰτία τῶν καλῶν ἔργων ἔχουν συγκεκριμένο σκοπὸ. Τὰ καλὰ ἔργα ἔχουν μοναδικό σκοπὸ νὰ προβάλλουν τὴν δόξα τοῦ Θεοῦ. Ὁ Κύριος στὰ Ἱερά Εὐαγγέλια ὠμίλησε περὶ ἔργων, πού γίνονται «πρὸς τὸ θεαθῆναι τοῖς ἀνθρώποις» καί ἐκαυτηρίασε ἐκείνους πού τὰ πράττουν. Δὲν εἶναι μόνον ἡ περίπτωση αὐτὴ τῆς ἐπιδείξεως καί τῆς αὐτοϊκανοποίησης καί αὐτοπροβολῆς, ἀλλὰ καί τῆς ἐωσφορικῆς ὑπερηφανείας, διὰ τῆς ὁποίας τρέφεται τὸ ψυχοφθόρο πάθος τῆς οἰήσεως. Σκοπὸς τῶν καλῶν ἔργων εἶναι νὰ ἐξυπηρετηθοῦν οἱ πραγματικὲς ἀνάγκες τῶν ἀνθρώπων, παράλληλα, σκοπὸ ἔχουν νὰ δοξάσουν τὸν Θεόν, τὸν Ὑψιστο Δωτῆρα, κάθε ἀγαθοῦ. **«οὕτω λαμψάτω τὸ φῶς ὑμῶν ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων, ὅπως ἴδωσιν ὑμῶν τὰ καλὰ ἔργα καὶ δοξάσωσι τὸν πατέρα ὑμῶν τὸν ἐν τοῖς οὐρανοῖς»**. (Ματθ. 5, 16). Ὅλα τὰ ἔργα πού

γίνονται από τούς πιστούς Χριστιανούς, γίνονται για τήν δόξα τοῦ Θεοῦ. Από τόν Θεό προέρχεται κάθε ἀγαθό πρὸς τόν ἄνθρωπο καί εἰς τόν Θεό ἐπιστρέφει, διότι σ' Αὐτόν ἀνήκει κάθε ἔπαινος καί κάθε δόξα γιὰ ὅτι καλὸ γίνεται στήν γῆ. Μεγάλῃ σημασίας εἶναι ἡ συμβουλή τοῦ Παύλου πρὸς τόν Τίτο: **«αἰρετικὸν ἄνθρωπον μετὰ μίαν καὶ δευτέραν νουθεσίαν παραιτοῦ, εἰδὼς ὅτι ἐξέστραπται ὁ τοιοῦτος καὶ ἀμαρτάνει ὡν αὐτοκατάκριτος.»** Ὡς Ἐπίσκοπος, ἔχεις τήν ὑποχρέωση νά μιλήσεις καί νά προτρέψεις τόν αἰρετικό καί μιά καί δύο φορές, νά φύγει ἀπό τήν πλάνη καί τό πνευματικό σκοτάδι καί νά ἔλθει στό φῶς καί τήν ἀλήθεια. Ἐφ' ὅσον ὁμως αὐτός συνεχίζει καί ἐμένει στήν πλάνη του, τότε παράτα τον. Μὴν ἀσχολεῖσαι ἄλλο μαζί του. Ὁ Ἀπόστολος εἶχε πικρὰν πεῖραν τῶν αἰρετικῶν. Στό χωράφι πού ἐκεῖνος ἔσπειρε τόν σωτήριο λόγο τῆς ἀληθείας τοῦ Εὐαγγελίου, οἱ ψευδαπόστολοι καί ψευτάδελφοι ἔσπειραν ζιζάνια τῆς αἵρέσεώς τους. Οἱ αἰρετικοί, δέν ἔλειψαν ποτέ ἀπό τήν ἱστορία τῆς Ἐκκλησίας. Εἶναι προτιμώτερο νά εἶναι κανεὶς ἄπιστος παρά αἰρετικός. Εἶναι αὐτό πού εἶπε ὁ Χριστός: **«οἶδά σου τὰ ἔργα, ὅτι οὔτε ψυχρὸς εἶ οὔτε ζεστός· ὄφελον ψυχρὸς ἢ ζεστός** (Ἀποκ. 3,15) Γνωρίζω καλὰ τὰ ἔργα σου, τὰ λίγα καί χλιαρά. Αὐτὰ μαρτυροῦν, ὅτι οὔτε ψυχρὸς εἶσαι ὡς πρὸς τήν πίστη, οὔτε ζεστός. Μακάρι νά ἦσουν ψυχρὸς παρά ζεστός, διότι τότε θά ὑπῆρχε ἡ ἐλπίδα νά μετανοήσεις καί νά θερμανθεῖς. **«..οὕτως ὅτι χλιαρὸς εἶ, καὶ οὔτε ζεστός οὔτε ψυχρὸς, μέλλω σέ ἐμέσαι ἐκ τοῦ στόματός μου.»** (Ἀποκ. 3,16) Ἐπειδὴ λοιπὸν εἶσαι χλιαρὸς καί δέν εἶσαι οὔτε ζεστός οὔτε ψυχρὸς θά σέ ἐμέσω ἀπὸ τό στόμα μου. Θά σέ ἀποδοκιμάσω καί θά σέ ἀποκόψω ἀπὸ τήν Ἐκκλησία μου. Ἡ αἵρεση ἀποτελεῖ νόθευση τῆς ἀληθινῆς πίστεως. Εἶναι οἱ λύκοι πού προσπαθοῦν νά ξεμοναχιάσουν τὰ πρόβατα καί νά τὰ καταβροχθίσουν. Πρώτιστη μέριμνα τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας, εἶναι νά προφυλλάξει κάτω ἀπὸ τίς φτεροῦγες της, σάν τὰ κλωσσόπουλα τὰ πιστὰ τέκνα της. Νά ἀπομακρύνει τούς αἰρετικούς ἀπὸ τούς κόλπους της, ὡς τήν μέγιστη ἀπειλή τῆς εὐαγγελικῆς ἀληθείας. Οἱ αἰρετικοί στήν πράξη, εἶναι διαστρέβλωση τῆς διδασκαλίας τοῦ Κυρίου. Τήν διδασκαλία τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ, τήν παρουσιάζουν οἱ Ἀπόστολοι στὰ θεόπνευστα συγγράμματά τους, τὰ Εὐαγγέλια καί τίς ἐπιστολές τους. Τό βάθος τῆς διδασκαλίας τοῦ Κυρίου, ἀνέλυσαν οἱ θεοφόροι Πατέρας τῆς Ἐκκλησίας, ὁ Μέγας Ἀθανάσιος, ὁ Μέγας Βασίλειος, οἱ δύο Γρηγόριοι, ὁ Ἱερός Χρυσόστομος καί τόσοι ἄλλοι. Ὅλοι κάνουν ἀναφορές στήν προσοχή διὰ τῆς ὁποίας ὀφείλουμε νά ἀποφεύγουμε τούς αἰρετικούς. Οἱ Οἰκουμενικοὶ Σύνοδοι ἐν Ἁγίῳ Πνεύματι συγκροτηθεῖσες διετύπωσαν ἀλαθῆτως τὰ δόγματα καί τούς ὅρους τῆς Ἁγίας Ὁρθοδόξου Πίστεως. Ὅσοι προσθέτουν δικές τους ἐπινοήσεις σέ ὅσα ἡ Ἁγία Ἐκκλησία διετύπωσε σάν

ὄρους καί δόγματα ἢ ἀφαιροῦν κάτι ἀπό αὐτά, περιπίπτουν στήν αἵρεση. Ἀπομακρύνονται ἀπό τήν Ὁρθόδοξον πίστη καί γίνονται αἰρετικοί. Δέν ὠφελεῖ νά καταδείξουμε σήμερα γιά τό ποιοί εἶναι οἱ αἰρετικοί. Δικό μας χρέος εἶναι, νά προσευχηθοῦμε στόν Παντεπόπτη Κύριον νά φωτίσει τούς αἰρετικούς, νά καταλάβουν τήν πλάνη τους, νά μετανοήσουν καί νά ἐπιστρέψουν στήν ἀληθινή καί ἀνόθευτη πίστη τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας. Ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ εἶναι ἡ ἀπόλυτη ἀλήθεια. Ἡ πίστη στόν Ἀρχηγό τῆς Ἐκκλησίας Κύριον Ἰησοῦν, ὁδηγεῖ σέ καλά ἔργα ὑπέρ τῶν ἀδελφῶν μας, τῆς σωτηρίας μας καί πρὸς δόξαν Θεοῦ.

FOURTH SUNDAY OF LUKE (Tit. 3:8-15) 16 October 2022

The Apostle Titus, a Greek by birth and religion and one of the most learned Greeks, was converted to Christianity by the Apostle Paul. He worked zealously with the Apostle Paul in spreading the Gospel. He followed him to Jerusalem and was then commissioned to go to Corinth to see the state of the Church there. On his return, he met Apostle Paul in Macedonia and then they went together to Crete. There, Paul ordained him Bishop of the island and told him to make priests for the whole island. Paul also had brilliant co-workers in Crete, such as Zenas the lawyer and Apollos. The purpose of Paul's letter to Titus was to inform him of the general character of the inhabitants of the island, how to approach them, and to draw his attention generally to the proper spreading of the Lord's Gospel. Emphasis is laid by the holy Apostle on the correctness of the Christian doctrine, which is absolute faith in the only true God. The consequence and fruit of this faith is good works. Motivated by their faith, Christians should advance in virtue and take the lead in good works: **"Let those who believe in God be careful to maintain good works."** If you do not have faith in God, it is impossible to do good works. Yes, there are works that impress, amaze and are admirable, but they are not good works. They may outwardly appear to be good works, especially in charity and social welfare, as they are called, but in reality they are not counted among the good works. They are missing something: the root, the cause, of good - faith. The Holy Apostle expresses it clearly: **"Whatever is not from faith is sin"** (Rom. 14:23). The specific purpose of good works is to show forth the glory of God. The Lord in the Holy Gospels spoke of works done "to be seen by men" and reproved those who do them. This is not only a case of ostentation, self-satisfaction and self-protection, but also of selfish pride through which the soul-destroying passion of self-love is fed. Good works serve the real needs of people, while at the same time they are intended to glorify God, the Supreme Giver of all good. **"Let your light so shine before men, that they may see**

your good works and give glory to your Father Who is in heaven" (Mat. 5:16). All the works done by believing Christians should be done for the glory of God. From God every good thing comes to man and to God it returns, because to Him belongs every praise and every glory for all the good that is done on earth. Of great importance is Paul's advice to Titus: ***"A heretic should be warned once and once again; after that, have done with him, recognizing that such a person has a distorted mind and stands self-condemned in his sin."*** As a Bishop, you have the obligation to speak once or twice to the heretic and exhort him to leave error and spiritual darkness and come to the light and truth. But if he continues to remain in his error, leave him. Deal no more with him. The apostle had bitter experience of heretics and was well aware of the danger they posed. In the field where he sowed the saving word of the truth of the Gospel, the false apostles and false brethren sowed the tares of their heresy. It is better to be an unbeliever than a heretic. As Christ said: ***"Thy works are neither cold nor hot. Would that you were cold or hot!"*** (Rev. 3:15) Then there would be a hope that you would repent and be warmed. ***"But because you are lukewarm, and neither cold nor hot, I will vomit you out of my mouth"*** (Rev 3:16). I will condemn you and cut you off from my Church. Heresy is a corruption of the true faith. Heretics are wolves which stalk the sheep and devour them. The primary concern of the Orthodox Church is to shelter her faithful children under her wings, like chicks; to remove from her bosom heretics, the greatest threat to evangelical truth. Heresies in practice are perversions of the Lord's teaching. In their inspired writings, the Gospels and the Epistles, the Apostles present the teaching of the Lord Jesus Christ. The depth of the Lord's teaching was analyzed by the holy Fathers of the Church, Athanasius the Great, Basil the Great, the two Gregories, St. Chrysostom and many others. They all make reference to the care we should take to avoid heretics. The Ecumenical Councils, assembled in the Holy Spirit, have expressed the doctrines and the terms of the Holy Orthodox Faith unambiguously. Those who add their own inventions to what the Holy Church has formulated as principles and doctrines, or remove something from them, fall into heresy. They depart from the Orthodox faith and become heretics. It is not our purpose today to show who the heretics are. It is our duty to pray to the Lord Almighty to enlighten heretics, so they understand their error, repent and return to the true and unadulterated faith of the Orthodox Church. The Word of God is the absolute truth. Faith in the Head of the Church, Lord Jesus, leads to good works for the benefit of our brothers and sisters, for our salvation and for the glory of God.

Δωρεές - Donations

Οίκ. Δημητρίου Κοσμᾶ	ὑπέρ Ἐκκλησίας καί Φιλοπτώχου	\$200
Μαρία Παναγιωτοπούλου	εἰς μνήμην τῆς μητέρας της Ὑλγας	\$ 50
Θάλεια Κασελούρη	εἰς μνήμην τῆς θυγατέρας της Ἑλένης	\$ 30
Σοφία Βιγκλῆ	εἰς μνήμην τοῦ συζύγου της Κωνσταντίνου	\$ 20

Πολύ εὐχαριστοῦμε τούς εὐλαβεῖς δωρητές καί εὐχόμεθα ὅπως ὁ Κύριος τούς χαρίζει ὑγεία καί κάθε εὐλογία.

Many thanks to the grateful donors and we pray that the Lord may grant them health and every blessing.

Βάπτιση

Τὴν περασμένη ἑβδομάδα, κατόπιν τῆς κεκανονισμένης κατηχήσεως, ἐτελέσαμε στὸν Ἱερό Ναό μας τὴν Βάπτιση τοῦ νεαροῦ Takuto Niijima. Ἀνάδοχος παρέσκει ἡ Ζωή Walls, ἡ ὁποία τοῦ χάρισε τὸ ὄνομα Ταξιάρχης. Συγχαίρουμε τὸν νεαρό νεοφώτιστο καί τὴν ἀνάδοχο καί εὐχόμεθα ὅπως ὁ Θεός δώσει φώτιση καί πνευματικὴ προκοπή, στὸν νεαρό Ταξιάρχη. Last week, after the Normal Catechism, young Takuto Niijima was baptized in our Holy Church. The sponsor Zoe Walls, gave him the name of Taxiarchis. We congratulate the sponsor and the young newly illumined and wish that God will grant him enlightenment and spiritual progress.

Μελέτη Ἁγίας Γραφῆς

Λόγω τῆς Παναυστραλιανῆς Σύναξης Ἱερέων δέν θά γίνει τὴν Τετάρτη 19/10/22

Ἦπενθυμίζουμε ὅτι κάθε Τετάρτη βράδυ, 7-8, λειτουργοῦν στίς αἴθουσες τοῦ Ἐνοριακοῦ μας Κέντρου, Κύκλοι μελέτης Ἁγίας Γραφῆς. Εἶναι μιά ὑπέροχη πνευματικὴ εὐκαιρία, γιὰ ὅσους ἐπιθυμοῦν νά ἐντρυφήσουν πιο βαθειά στήν Ὁρθοδοξία καί νά ἐμπλουτίσουν τίς γνώσεις τους γύρω ἀπό τὰ θέματα τῆς χριστιανικῆς πίστεως. Τά θέματα γίνονται στήν ἀγγλική, ὑπάρχει ὅμως ἡ δυνατότητα νά γίνονται καί στήν ἑλληνική.

Bible Study

Due to the Pan/Australian Clergy Assembly, there will be no meeting on 19/10/22

We remind you that every Wednesday evening, 7pm – 8pm, there are Bible Study Circles in the rooms of our Parish Centre. This is a wonderful spiritual opportunity for those who wish to delve deeper into Orthodoxy and enrich their knowledge of the Christian faith. The topics are in English, with the possibility of interpretation in Greek as well.

Πρώτη Παναυστραλιανή Ἱερατικὴ Σύναξη 18-19 Ὀκτωβρίου 2022

Μέ χαρά ἀνακοινώνουμε ὅτι θά πραγματοποιηθεῖ ἡ πρώτη Παναυστραλιανή Ἱερατικὴ Σύναξη στό Σύννευ τὴν 18ην καί 19ην τοῦ μηνός Ὀκτωβρίου. Εἶναι προφανές ὅτι κανεὶς κληρικός τῆς Ἱερᾶς μας Ἀρχιεπισκοπῆς δέν θά ἐπιθυμοῦσε νά χάσει αὐτὴ τὴν πνευματικὴ εὐκαιρία, ἐκτός ἀπροόπτου. Πρὸς τοῦτο ἐνημερώνουμε

τούς εύλαβεῖς ἐνοριῖτες μας, ὅτι ἀπό τήν Δευτέρα 17 Ὀκτωβρίου ἕως καί τήν Παρασκευή 21 Ὀκτωβρίου, δέν θά ἔχουμε ἱερές ἀκολουθίες στόν Ἱερό Ναό μας.

First Pan-Australian Priestly Assembly 18-19 October 2022

We are pleased to announce that the first Pan-Australian Clergy Assembly will take place in Sydney on the 18th and 19th of October. Obviously, no cleric of our Holy Archdiocese would wish to miss this spiritual opportunity, barring the unexpected. To this end, we inform our devoted parishioners that from Monday 17 October to Friday 21 October, there will be no Holy Services in our Church.

Ἐτησία Γενική Συνέλευση τῆς Κοινότητος-Ἐνορίας μας

Κάνουμε γνωστό στους εύλαβεῖς ἐνοριῖτες μας ὅτι τήν Κυριακή 23 Ὀκτωβρίου καί ὥρα 2.00μ., θά λάβει χώρα στήν αἴθουσα τοῦ ἐνοριακοῦ μας Κέντρου ἡ Ἐτησία Γενική Συνέλευση τῶν ἐγγεγραμμένων μελῶν τῆς Κοινότητος-Ἐνορίας μας. Ἡ συνεδρίαση, ἀσχέτως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν παρευρεθέντων συνέδρων, θά ἀρχίσει τίς ἐργασίες της στίς 2.30μ. Πολύ παρακαλοῦμε τούς εύλαβεῖς ἐνοριῖτες μας νά προσέλθουν καί νά γίνουν ἐνεργά μέλη τῆς Κοινότητος-Ἐνορίας μας. Παράλληλα κάνουμε γνωστό ὅτι ὑπάρχουν μερικές κενές θέσεις στό παρόν Δ. Συμβούλιο. Πολύ παρακαλοῦμε, ὅσοι ἐνδιαφέρονται νά βοηθήσουν στό εύλογημένο ἔργο τοῦ Δ. Συμβουλίου μας, ὅπως πλησιάσουν κάποιον ἀπό τά μέλη του καί νά ζητήσουν τήν σχετική αἴτηση συμμετοχῆς τους.

Annual General Meeting of our Community-Parish

We would like to inform our devout parishioners that on Sunday 23 October, the A.G.M. for all the registered members of our Community-Parish will take place in our Parish Centre Hall. Regardless of the number of delegates present at 2.30pm, the meeting will go ahead. We kindly ask our devoted parishioners to come forward and become active members of our Community-Parish. At the same time, we let you know that there are a few vacancies on the present Ex. Committee. We kindly ask those who are interested in helping in the blessed work of our Community to approach one of its members and ask for an application form.

Ζήτω ἡ 28η Ὀκτωβρίου 1940

Τήν Κυριακή 30 Ὀκτωβρίου καί στό πέρας τῆς Θείας Λειτουργίας, θά λάβει χώρα στήν αἴθουσα τοῦ ἐνοριακοῦ μας Κέντρου, ἡ ἐτησία ἐθνική γιορτή τῶν σχολείων μας. Ἡ συμμετοχή ὄχι μόνο τῶν μαθητῶν/τριῶν εἶναι ἐπιβεβλημένη, ἀλλά καί αὐτή τῶν γονέων, παππούδων καί γιαγιάδων, πού πραγματικά ποθοῦν νά μάθουν τά παιδιά τους τήν ἐλληνική γλῶσσα, τά ἦθη καί τά ἔθιμα τῆς Πατρίδος μας, σίγουρα θά παρευρεθοῦν.

Long live 28 October 1940

On Sunday 30 October at the end of the Divine Liturgy, the Annual National Celebration of our schools will take place in our Parish Centre Hall. As well as the students, it is very important that the parents and grandparents who really want their children to learn the Greek language and the customs and traditions of our motherland should also attend this special celebration.

63ον Γενέθλιον τῆς Κοινότητος-Ένορίας μας

Τὴν Κυριακὴ 6 Νοεμβρίου συμπληρώνοντας τὸ 63ον Γενέθλιον τῆς Κοινότητος-Ένορίας μας, θὰ τελέσωμεν τὸ ἐτήσιο μνημόσυνον ὑπὲρ πάντων τῶν ἐν τῇ Ένορία μας κεκοιμημένων ἀδελφῶν μας. Παράλληλα θὰ τελέσωμε τὴν ἐτησία ἀρτοκλασία ὑπὲρ ὑγείας πάντων τῶν εὐλογημένων ζώντων ἐνοριτῶν μας.

63rd Birthday of our Community-Parish

On Sunday 6 November, completing the 63rd year of our Community-Parish, we will celebrate the annual memorial service for all those whose Funeral we have officiated in our Parish. At the same time, we will celebrate the annual artoklasia for the health of all our blessed living parishioners.

Τὸ Έλληνικό Φεστιβάλ τοῦ Νόργουντ 2023

Μὲ μεγάλη χαρὰ ἀνακοινώνουμε ὅτι ὕστερα ἀπὸ τρία χρόνια, μὲ τὴν βοήθεια τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν δική σας ὑποστήριξη, θὰ διοργανώσουμε τελικὰ τὸ Έλληνικό Φεστιβάλ τοῦ Νόργουντ. Ὁλόκληρη ἡ Ἀδελαΐδα περιμένει ἀνυπόμονα νὰ γιορτάσουν μαζί μας τὴν Ἀποκριὰ τοῦ 2023. Κάνουμε ἀπὸ τώρα τὴν ἀνακοίνωση, γιὰ νὰ συγκεντρώσουμε τὰ χρηματικὰ ποσὰ πού χρειάζονται γιὰ μιά καταξιωμένη παρουσίαση τοῦ Φεστιβάλ 2023.

Greek Norwood Festival 2023

It is with great pleasure to announce that after three years, with God's help and your support, we shall finally present the Greek Festival of Norwood next year. The whole of Adelaide is looking forward to celebrate the Greek Norwood Festival 2023 with us. We are making the announcement from now in order to raise the funds needed for a prestigious presentation of the 2023 Festival.

